

k

Celeripes, Ring zafues. hitèr, roshèn lègàk^a
k'nogam.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

h

Anas tetrinx, die Ente schnacker. Para
graha kha kha. R k.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 1

A

Ewige Zeit. vézhni zhas. aevum.

Ewiges leben. vézhnu shivlénie. vita aeterna,
vita sine fine.

Ewiges lob. vézhnu imé, vézhna hvála, inu
zhast. aeternum nomen.

Zu Ewiger gedächtnus. k'vézhnimu spomýnu. in
memoriam aeternam.

HIPOLIT: Dict. II, 57

h

Accendo,
accendere aliquem ad certamen. etiam cum streit ven-
reizen. Eniga h'enime boyu nashuntati
podbofti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 6

k

Accedo, Naheud hürungehen, zuelenden. Je k'
inimū blishati, perbliohuvāti, pèrstopiti,
Je k' raaju perpellāti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

2

Abolitor, der ein ding zu nichts macht. materi:
éno rejek 2. nichémer sturij, en porourkavix.

Suppl. 1, 17
HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~)

k

Abolofacio, vertilgen. ni nixhémex perprá v
viti, gori vfdigniti flurissati, potbourhátí.

Suppl. s; 16
HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

h

Abundans,

-otio et studio abundans. der voll zeit, und grosse
begierdt zu einem ding hat. Kateri veliku rhaſa,
inu juſebuo shello K'eni rejchi imá.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 6

h

Abolutorius, zur entledigung gehörig. War
h' oflobojenie salifhi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), h

k

Abolisco, zu nichts werden, vergehen. K'ni
zhémra rátati, souèr useti, prejti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 3

k

Abolere, abschaffen, vertilgen. doli perprá-
viti, ni niškúra šturiti, satréjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 3

h

Abjūdicō,
abjūdicare sibi libertatem, sich selbst zu
einem Knecht machen. Jam sēbe h enim
hlapru sturiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 2

k

Abdomen,
abdomini matris. Sum. Schlemm geborn. trebaha
vili k' shertyi rojen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 1

R

Ad.

Ad summum, auf das höchste, re ^{re} re ^{re} re, re ^{re} re ^{re} re.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

k

Ad,
Ad summum, auf das höchste. R' végfirum, ali
R' végfirum.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

ka

Acquiesco,
acquiescere + re aliqua, vel alicui rei: miseretur vel
supridentem seym. is éno rishjó fe RE myru
postávití.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 70

k

Defraudo,
spem alicujus defraudare. eines hoffnung be-
triegen. enéjga vúpanie k'nizhémra ſturíti.

ka

Accumbo, zu fisch sizen. për mysj fedéjti, u' mysj
fejfti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 7

h

Accubo,

accubare apud aliquem. bey einem in seinem haus zu
tisch sitzen. per ⁱⁿenem v'negovi hifhi per mysi
sedéjti; in mysi sejtí.

HIPOLIT. Dict. I. (~~P~~epis), 8

h

Accomodo, herane shikhen, xufüçgea, xusameu
ardner. h' temu nepraviti; përpraviti,
spravnu shviti; vshikati, vaređiti.

HIPOLIT: Dict. I. (p. epist), 7

k

Accipso, sich erdichterweise weigern, oder etwas ab-
schlagen. Je hinávrstku, ali ni enímu videshu, ali
na evo smíhleo višo vyobráti, bágrati,
brani'ti, ali doli' vdáriti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 17

R

Accino, zu einem andern Nagen, questimen. R'
enime dringime pepti, perpepti, popéjmati. se
s'enime fhtimati, perglafiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

ka

Accido, abhauer, beschneiden, zu grund richten.
odfjirati, obrejšati, re nixléura pèrpraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 6

h

Accedo,
ad fores accedere. der Thüre nachher. Je h'
vratare blishati.

HIPOLI: Dict. I. (Prepis), 6

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

k

Conditaneus, rum einmehen d'curstlich: eingemacht.
n' n'oter naprawlejn shlyf'henke: n' slana
murjen, n' passan, n' g'v'erran.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 124

h

Erui efse. zuessen taugen. fa jeid perprávu,
dóbru k'jéidi.

h
h

erigo,
erigere aliquem ad gloriam. einen zu Ehren
bringen. érigo h' zhafty pèrpraviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 218

hablica
- elca

Mulctrum, et mulctra, das melken, melkkübel.
molféjne, ali molfátva. mólina kábelza.

hablica

habelca

Schmalzkübel. hábelca, ali Džsha máslo.
Cados vel orca butyri.

HIPOLIT: Dict. II, 167

Kablica

Kabelca

villica mulget ubera vaccae ad praesepe super
mulctra; die Mayerinn Melket die Euter der ku-
he an der krippen ober der Melckkübel; Májerza
molse vímena te kráve, per jařlih nad mlejzhno
kábelzo;

kablica
nabelica

Acrotophorum, Rübel. Nábelka, Desha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 9

kablica

Badkübel. kopélna kábliza. Alveolus.

HIPOLIT: Dict. II, 19

habliva
- belva

Mulctrale, melkgeschirr. mléjzhna posfsóda,
kóker mólfná kábelza, látviza, stézil.

pubelica

Glej: publica.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

kablica
- belca

Шелоккүбөл. Кабелра на молсение. мул-
отра, мулотра.

HIPOLIT: Dict. II, 123

kablíca

Kübel. káblíca, *Déska*, *véjdenec*.
Alveolus, *situla*.

HIPOLIT: Dict. II, 109

publica
nabelica

Shilohkübel. Kábelra sa mlejku: tudi
látrixa, shtéxil. Camella, mulotrale.

HIPOLIT: Dict. II, 124

kaceljica

Muftela, ein wieselein. éna podláfiza. Item
treusch ein fisch. kazéjliza éna ríba.

hacelica

Neunang, ein finh. kanjilica, riba. lampetra,
mustela laevis.

HIPOLIT: Dict. II, 133

kaia

Vipera, nater, hecknater. gad, modròs, kázha.

HIPOLIT: Dict. I , 714

kača

Colubrina, sňlang, *geschlür. kača, en
dolg štuk ali puršha, v matero fe
delenk vstrij.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 113

kaia

Schlange, ein Thier. Marha, modris. serpens,
anguis, Coluber, aspis.

HIPOLIT: Dict. II, 165

kača

Angvis, oblang. ena kaxha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

kača

Zva, ochsenschnang. volouška karha, glosk.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), #

kača

Enhydria, ein wasserschläng. vodna parha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 214

kača

Exetra, Brandstehung. gorécha kača.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 225

kača

Et ridna, in Water. ena karha.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 203

kacã

Coluber, waldschlang. gosdna, ali ho/tna kazha.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 113

kača

Hydra, wasserschlang. vodna šarka.

каца

Basiliscus, schalng, Basilischkh genant. Basi-
líshk, ena na ozhéjh salu strupovíta kazha.

kača

Caecilia, ein blindschleich. an feppir, saxha.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 45

kaia

Ater, ein allang. modros, ine kácha. Affrio.

HIPOLIT: Dict. II, 71

kača

Nater.gad, modrós, kazha.vipera, Coluber, hydrus.

HIPOLIT: Dict. II,

132

kača

Drachm. Linterna Kaxha. dracaena.

HIPOLIT: Dict. II, #2

kaia

Lindworm. lintvörn, karla. Oraco.

HIPOLIT: Dict. II, 117

kača

Wasserschlange. vodna kača. hydra, hydrus.

HIPOLIT: Dict. II, 257

каца

Boa, in Domibus; die Unke in häusern; Domázha
kazha, vosh ali gosh v'hífhah;

"IPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 11

kača

Hauschlange. hipua kača. Coluber.

HIPOLIT: Dict. II, 87

Kacica

Afpis, in Campis; die feldotter, in feldern;
Polska kazha, ali madrós na puli;

kača

Natrix (hydra) in aqua: die Natter, im
wasser; vodna kazha v'ti vodi;

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 11

kača

Coluber, in fylva: die Grosse Schlangen im wald;
velíka kazha, ali glosch v'tem gósdu;

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

11

kača

Torvosus,
torvosus serpens. ein zusammen gewundene schlange.
gen. ene vi. Kupa; pyta kača.

HIPOLIT: Dict. I, 683

kača

Venenatus, Vergiftet. strupèn, strupovíten,
ostrupèn, ostrupovíten. vipera venenata et pesti-
fera. Vergiftete schlangen. strupovítna kážha.

HIPOLIT: Dict. I , 700

Kača

Verno,

argus nitidus vernab. die schlang legt die haut
ab. ta kácha v' ypomládnic zháfu to stáro
kóho od sébe osvúda, inu x flivj.

HIPOLIT: Dict. I, 703

kaia

Serpens fibilat, die Schlange Zischet, kazha
shvishga ft. S f.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 1

kača

Volumen,

verpat jinuoŝa volumina serpens. die schlang
ziehet sich hin und her in die Krümme. ta
kača se sem ter ke joŝa.

HIPOLIT: Dict. I, 725

kača

Draco, serpens alatus, Necat halitu; Basiliscus
oculis; Scorpius venenata Cauda der dracke ein
Geflügelte Schlangen. Tödtet mit dem Anhauchen;
der Basilisk mit den augen, der Scorpion mit dem
Vergiftten Schwanz. Lintvèrn, ena s'perútmi ob-
dána kazha, vmory skus nadúhnenie; ta Basilířhk
s'ozhèsmi; řhkarpián s'strapovítnim repom.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

Pravda

Prudentia omnia Circumspectat, ut serpens, agit-
que, loquitur, vel Cogitat, nihil in casum. die
klugheit siehet Vmher auf alle Sachen, wie eine
Schlange Vnd Thut, redet oder dencket, nichts Ver-
gebens. Rasvúmnost gleda okúli na vse rizhy, ka-
kòr ena kazha, inu djali, govory, ali misli, ve-
nèr nizh sabstójn.

kača

Epidaurus,

Cernis Acutum, ut serpens Epidaurius. du sihest
so scharff auf deines Nächsten fehler, wie ein
schlang aus Epidauero. ti oftrú gledašh na tvój-
ga blishniga tadle, kokèr ena kazha s'Epidáura.

HIPOLIT, Dict:

Nomenclatura regionum,

populorum etc.

kača

Amblystoma blindschleich, Kupferschlang.
fleppix, Rüpfaßta narha.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 32

kaia

Apis, ena s'klang. ena kaia.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 53

kača

Cherisydrus, wasseroblang. vodna kača.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 94

kača

Chelydrus, wassernater. vodna kačka.

kača

Hydrus, wasserabhang. vódne kácha.

HIPOLIT: Dict. I , 273

kača

Cerastes, ein gehörnetes Schlang. eine rosigata marha.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 91

kača

Dracontium, drachenwurz. kázňnik, énu
sheliszhe, je pířsanu koker kázha

HIPOLIT: Dict. I. (Přepis), 194

kača

Dipfas, giftige schlang, dern biss grossen
durst verursachen. strupéna kazha, katére
pízhenie veliko sheyo persedéne.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 190

каца

Iaculus, ein gattung eines wurms, der von bau-
men auf die leütthe vnd auf die Thiere scheust,
etliche sagen es seye ein lindwurm: schiessschlang.
éna sórta zèrva, katéri se is drivèfs na ludỳ, inu
na fviery mészhe: éni právio, de je líntvern: ali
éna mezhózha kázha.

kača

Prester, ein giftige art der Vipernatern. ein
starker wind. ena flu strupovita kážha, modròs
ali gad. túdi en mozhàn véjter.

kaïa

Serpens, sbleng. kaïa.

HIPOLIT: Dict. I, 602

kaia

Seps, giftige nekros. strupocitta narke.

HIPOLIT: Dict. I, 600

kača

Senecta, alter. abgestreifter schlangenbälg.
stárost, vífsoka stárost. odlevléna kázha kófha,
kádar se kazha levý.

HIPOLIT: Dict. I

, 598

kača

Natrix, wasserschlang. vodna kácha.

HIPOLIT: Dict. I, 384

kača

Spira,
in spiram se Colligit angvis. ein gewundene
schlangen. éna v'svítik [víta kázha.

Kača

Serpentigena, von schlangen geboren. od kazhe
povérŕhen, kázhji povérŕhik.

kača

Circumplico,
circumplicari ferpentis amplexû. von einer schla-
gen vmgewücklet seyn. od ene kazhe savyt, ali sa-
pléden bití.

paia

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus, 13

Hi a Diabolo sub specie serpentis seducti, Cum Comederent de Fructu vetitae arboris Damnabuntur Ad miseriam, et mortem Cum omni sua posteritate et ejiciebantur e paradiso. dise Von dem Teuffel, in gestalt der Schlangen, Verführet. Als sie Assen Von der frucht, des Verbotenen Baums wurden Verdammt Zum Elend Vnd Zum Tod, mit aller Ihrer Nachkommenschaft, u. wurden Verstossen aus dem Paradeis. Leti od hudizha v'podóbi te kazhe sapeláni, kadàr so jedli od tiga sadú tiga prepovedaniga drivélsa, so bily obfojeni k'nadlúgi inu k'smèrti sovfo svojo rodbino inu so vun páhneni is paradísha.

Kača

Inguineus, von Schlangen. od Karls, Karlni,
Karhji.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

kača

Anguigena, von einer Schlange geboren.
od ene kače površku

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 35

kača

Muraena, ein meerfisch gleich einer schlan-
gen, Meeraal. éna mórska ríba enáka éni
kázhi: mórska ála.

kača

Serpens,
serpentem in finu fovere. Vndanckbaren leuthen
guts thun. nehvaléřhnim ludějm dóbru sturíti, je
túlíku koker éno kázho v'néderju nosíti.

kača
kače

30. kače inu glife.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 74

kaia

kaie

Serpentes et Reptilia. Schlangen Vnd Gewürme.

Kazhe inu Laseózhí shiváli.

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus, 11

kača
kač

Virulentus, giftig. strupovît. virulenti serpen-
tes. strupovîtne kázhe.

kača
kačë

Angues repunt, sinuando se: die Schlangen
kriechen, sich Krümmend: Marka Lásio
It saviájéjénke:

kaia

kaie

praeterea erigi aeneum serpentem Contra morsum
serpentum in Deferto über das aufrichten die
ehrne Schlange wider dem bis der Schlangen in
der wüsten zhes letú [je bug sapovedal] gori
povsdigniti to bronzheno kázho súpèr pizhenie
tih kazh v'puszhávi,

HIPOLIT, Dict.

Orbis pictus,

67

kača
kačě

Epidaurus, ein Statt in Achaja, wo es Vil schlan-
gen gegeben. mestu v'Acháji, kir se je veliku
kazh snefhu.

HIPOLIT, Dict.: 8
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

kača
kača

Elape, ein aus sich hangen. eine Sorte Kaach.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 208

kača
kače

Python, eine schlangenart. en sórtá énih
kazh. bogóviz, bogúliz, prérok is hudíza.

HIPOLIT: Dict. I

, 533

kača
kače

Scytale, et scytale, ein art schlangen.
eine sörta maxh.

HIPOLIT: Dict. I, 592

kaia
kaie

Serpentiger, schlangentrager. katéri kázhe
per sébi nósi: kazhanó'siz.

HIPOLIT: Dict. I , 602

kača
kače

Serpentinus, das von schlangen ist. kar od
kazh pride.

kača
kače

Squama, schlüppen an fischen vnd schlangen.
luskine na ribah inu kázah: ribja luskina.

kača
kače

Convolvo,

dracones in se convolvuntur. die drakhen winden
sich zusammen. ti línťverni inu kazhe se vkupaj
svyajo.

kača

kačě

Ptyas, ein giftige schlangenart. éna sórta
strupénih kázh.

HIPOLIT: Dict. I

, 527

kača
kače

Chalcis, ein art häring: ein Nachtvogel: ein art
schlangen. ena forta árenkou: nozhna tyza: ena
forta kash.

kača
kače

Colubrifer, schlangentrager, kazha nó/siz, ali
katéri kázhe okúli no/si: kázhar.